



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy
Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781
Cap. Soc. € 624.000 I.V. - C.F. / Part. IVA 00530230010
VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010
Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



DOCUMENTO DI TRASPORTO
Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

163546

Tipo Documento Bozza	Numero 2100097	Data 26/01/21	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			
Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO Tel:0805858111 BA Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente		Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728	
Riga	Descrizione	Num.	J.M.	Quantità	
006	Vs. Rifer. Ordine del 080.91 ZAHNKRAZ Vs Cod.: 2511108091 Lotto: 275836-U 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	5500041319	NR	3850,000 22,000	

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 3850
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 22
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 28/01/21
Firma

[Handwritten signature]

180286 038
501098 3015

Totale Colli 22	Peso Netto 19828,0000 KG	Peso Lordo 21368,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esterno Del Beni CASSONI LAMIERA KUEHNE+NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D					
Targa FK444JA ☐ Destinatario ☐ Vettore					
Data/Ora Inizio Trasporto 26/01/21		Firma Destinatario "Ricevuto con riserva di qualità e quantità"			
ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S. Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità) all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del Codice della strada.					

G.T.S

28 GEN 2021



MUCU 003043.2

11668832

1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER-SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA	LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE (INTERNATIONALE) CMR NR. 2021-7333 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). 14) <i>Transportatore / Carrier / Transporteur</i> G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/745898/1/E Licenza CEE 00074631-PH. No. +39 080 582.04.11 FAX +39 080 582.04.99 <i>Per ordine di / Order received by / Par ordre de</i>		
2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO IT			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) MODUGNO IT	15) <i>Transportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs</i> SPIZ TRASPORTI SRL VIA CUSAGO 275 Milano Tel. Albo/License: Contratto: 2020		
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga IT	<i>Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement</i> Richiesta cassa : Box - &nbsp; - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00-- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET		
5) Documenti allegati Documents attached Documents annexés ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other _____	Orario: 08:00:00 - 13:00:00 <i>Da/From/Depuis</i> Valperga - IT <i>ATA/A</i> SEGRATE 16) <i>Transportatori successivi / Successive Carriers / Transporteurs Successifs</i> SGL SRL MEMOLI SGL <i>Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison</i> A TERRA DA MIL 28/01/2021 Orario: 11:00 - 12:00 <i>Da/From/Depuis</i> GTS LAMASINATA - Bari <i>ATA/A</i> MODUGNO - IT		
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise Codice NHM Descrizione 84870000 Parti di macchine	<i>Numero dei colli</i> Number of packages Nombre des colis <i>Imballaggio</i> Method of packing Mode d'emballage <i>Contrassegno numeri</i> Marks and nos Marques et numéros Peso lordo indic. kg 24.000	7) <i>Peso lordo effettivo KG</i> Gross Weight KG Poids Brut KG	8) <i>Volume m³</i> Volume m³ Cubage m³
9)			
10) <i>Istruzioni del mittente</i> Sender's Instruction Instruction de l'expéditeur Vittone CW 04/1	17) ☐ Pedane a rendere Pallets to return Pallettes à rendre Nr. ☐ Pedane rese Pallets returned Pallettes rendues Nr. 18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal) <i>Terminal di partenza</i> Departure terminal Terminal de départ SEGRATE IT <i>Terminal di arrivo</i> Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT		
11) <i>Riserve ed osservazioni del trasportatore</i> Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur	19) ☒ No ☐ Yes <i>Presenza autista al carico</i> Driver present at loading chauffeur présent au chargement		
12) <i>Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement</i> ☐ Franco/Fwd/Franco ☐ Assegnato/Paid/Non franco	13) <i>Compilato a</i> Established in Elabité a Bari (IT) il on le 28/01/2021	20) <i>Rimborso / Cash on delivery / Reimbursement</i>	
21) <i>Timbro e firma del mittente/caricatore</i> Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur	22) <i>Timbro e firma del trasportatore</i> Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano IT <i>Targa Motrice</i> Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice EH 862NR <i>Targa Rimorchio</i> Trailer number plate Numéro d'immatriculation de la remorque	23) <i>Timbro e firma del trasportatore</i> Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur <i>Targa Motrice</i> Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice AE32629 <i>Targa Rimorchio</i> Trailer number plate	24) Merce ricevuta Goods received Merchandises reçues <i>Orario di ingresso</i> Arrival time Heure de départ <i>Orario di uscita</i> Departure time Heure d'arrivée <i>Luogo</i> Place il on Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire